



# Erasmus+ Programme

## Key Action 1

### - Mobility for learners and staff -

### Higher Education Student and Staff Mobility

## Inter-institutional<sup>1</sup> agreement 2021-2023

### between programme countries

The institutions named below agree to cooperate for the exchange of students and/or staff in the context of the Erasmus+ programme. They commit to respect the quality requirements of the Erasmus Charter for Higher Education in all aspects related to the organisation and management of the mobility, in particular the recognition of the credits awarded to students by the partner institution.

### A. Information about higher education institutions

Name of the institution (and department, where relevant)	Erasmus code	Contact details <sup>2</sup> (email, phone)	Website (eg. of the course catalogue)
CY Cergy Paris Université	F CERGY-P11	<b>Erasmus Institutional coordinator</b>  Enora BERARD International Agreements <a href="mailto:Enora.berard@cyu.fr">Enora.berard@cyu.fr</a>  <i>Departmental coordinator</i> Patricia GUINOT University Institute of Technology <a href="mailto:Patricia.guinot@cyu.fr">Patricia.guinot@cyu.fr</a>	<a href="https://www.u-cergy.fr/en/index.html">https://www.u-cergy.fr/en/index.html</a>  <a href="https://iut.u-cergy.fr/fr/international/cergy-pontoise-institute-of-technology.html">https://iut.u-cergy.fr/fr/international/cergy-pontoise-institute-of-technology.html</a>
UNIVERSITA DEGLI STUDI DI MESSINA	I MESSINA 01	<b>Erasmus Institutional Coordinator</b>  Dott. Giuseppe Lucchese, PhD Head of Organisational Unit International Mobility  <a href="mailto:glucchese@unime.it">glucchese@unime.it</a>  <b>Academic Coordinator</b>  Department of Chemical, Biological, Pharmaceutical and Environmental Sciences  Prof. Caterina Faggio <a href="mailto:caterina.faggio@unime.it">caterina.faggio@unime.it</a>	<a href="https://www.unime.it/">https://www.unime.it/</a> <a href="https://international.unime.it/">https://international.unime.it/</a>  <a href="https://www.unime.it/it/dipartimenti/chibiofaram">https://www.unime.it/it/dipartimenti/chibiofaram</a>

<sup>1</sup> Inter-institutional agreements can be signed by two or more higher education Institutions

<sup>2</sup> Contact details to reach the senior officer in charge of this agreement and of its possible updates.

## B. Mobility numbers<sup>3</sup> per academic year

FROM [Erasmus code of the sending institution]	TO [Erasmus code of the receiving institution]	Subject area code * [ISCED]	Subject area name *	Study cycle [short cycle, 1 <sup>st</sup> , 2 <sup>nd</sup> or 3 <sup>rd</sup> ] *	Number of student mobility periods	
					Student Mobility for Studies [total number of months of the study periods or average duration*]	Student Mobility for Trainees hips *
F CERGY-P11	I MESSINA 01	051	Biology - Biochemistry	1st	2 students x 5 months	3x4 months
		052	Environmental Engineering	1st	2 students x 5 months	3x4 months
I MESSINA 01	F CERGY-P11	051	Biology - Biochemistry	1st; 2nd		3x4 months
		052	Environmental Engineering	1st; 2nd		3x4 months

FROM [Erasmus code of the sending institution]	TO [Erasmus code of the receiving institution]	Subject area code * [ISCED]	Subject area name *	Number of staff mobility periods	
				Staff Mobility for Teaching [total number of days of teaching periods or average duration *]	Staff Mobility for Training *
F CERGY-P11	I MESSINA 01	051	Biology - Biochemistry	To be determined: will be agreed on upon request if there is a mutual interest	To be determined: will be agreed on upon request if there is a mutual interest
		052	Environmental Engineerin		
I MESSINA 01	F CERGY-P11	051	Biology - Biochemistry	1x5 days	1x5 days
		052	Environmental Engineering	1x5 days	1x5 days

<sup>3</sup> Mobility numbers can be given per sending/receiving institutions and per education field (optional\*:  
<http://www.uis.unesco.org/Education/Pages/international-standard-classification-of-education.aspx>)

## C. Recommended language skills

The sending institution, following agreement with the receiving institution, is responsible for providing support to its nominated candidates so that they can have the recommended language skills at the start of the study or teaching period:

Receiving institution [Erasmus code]	Optional: Subject area	Language of instruction 1	Language of instruction 2	Recommended language of instruction level <sup>4</sup>	
				Student Mobility for Studies [Minimum recommended level: B1]	Staff Mobility for Teaching [Minimum recommended level: B2]
F CERGY-P11	O51/052	French	English	B2	B2
I MESSINA 01	O51/052	Italian	English	Italian B1	English B2

For more details on the language of instruction recommendations, see the course catalogue of each institution [Links provided on the first page].

## D. Additional requirements

**F CERGY-P11** : <https://www.u-cergy.fr/en/international-office/exchange-students.html>

**I MESSINA01**: Students should highlight any disabilities at application stage so that their needs and requirements can be addressed and the right support assured prior to their acceptance. The University of Messina ensures support to both local and visiting students and staff with disability. Please refer to <https://www.unime.it/it/ateneo/servizidd>

## E. Calendar

1. Applications/information on nominated students must reach the receiving institution by:

Receiving institution [Erasmus code]	Autumn term* [month]	Spring term* [month]
F CERGY-P11	15th April	15th october
I MESSINA 01	June 15 <sup>th</sup>	November 15 <sup>th</sup>

2. The receiving institution will send its decision within **six weeks**.
3. A Transcript of Records will be issued by the receiving institution no later than **six weeks** after the assessment period has finished at the receiving HEI. [It should normally not exceed five weeks according to the Erasmus Charter for Higher Education guidelines]
4. Termination of the agreement

In the event of unilateral termination, a notice of at least one academic year should be given. This means that a unilateral decision to discontinue the exchanges notified to the other party by 1 September 2022 will only take effect as of 1 September 2022+1. Neither the European Commission nor the National Agencies can be held responsible in case of a conflict.

<sup>4</sup> For an easier and consistent understanding of language requirements, use of the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) is recommended, see <http://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr>

## F. Information

### 1. Grading systems of the institutions

F CERGY-P11: <https://www.u-cergy.fr/fr/international/etudiants-etrangeurs/en-echangeinternational/grading->

MESSINA01: <https://www.unime.it/it/international/ects-e-diploma-supplement-0>

### 2. Visa

The sending and receiving institutions will provide assistance, when required, in securing visas for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
F CERGY-P11	incomingmobility@ml.ucergy.fr	<a href="https://www.ucergy.fr/en/internationaloffice/exchange-students.html">https://www.ucergy.fr/en/internationaloffice/exchange-students.html</a>
I MESSINA 01	erasmus@unime.it	<a href="https://international.unime.it">https://international.unime.it</a> ( see “Living in Messina – Residence Permit” )

### 3. Insurance

The sending and receiving institutions will provide assistance in obtaining insurance for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

The receiving institution will inform mobile participants of cases in which insurance cover is not automatically provided. Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
F CERGY-P11	incomingmobility@ml.ucergy.fr	<a href="https://www.ucergy.fr/en/internationaloffice/exchange-students.html">https://www.ucergy.fr/en/internationaloffice/exchange-students.html</a>
I MESSINA 01	erasmus@unime.it	<a href="https://international.unime.it/">https://international.unime.it/</a> ( see “Living in Messina – Health Care” )

### 4. Housing

The receiving institution will guide incoming mobile participants in finding accommodation, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following persons and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
F CERGY-P11	incomingmobility@ml.ucergy.fr	<a href="https://www.ucergy.fr/en/internationaloffice/exchange-students.html">https://www.ucergy.fr/en/internationaloffice/exchange-students.html</a>

I MESSINA 01	erasmus@unime.it	<a href="https://international.unime.it/">https://international.unime.it/</a> ( See “Services&Facilities” )
--------------	------------------	--

### G. SIGNATURES OF THE INSTITUTIONS (legal representatives)

Institution [Erasmus code]	Name, function	Date	Signature <sup>5</sup>
F CERGY-P11	Joëlle GURY Director IRO	18/11/2020	
I MESSINA 01	<b>Prof. Salvatore Cuzzocrea</b> Rector of the University of Messina		

---

<sup>5</sup> Scanned signatures are accepted